قال النبي صلى الله عليه وسلم من قراء هذا الدعا قبل
الدرس يكون عالما البتة ومن شك فقد كفره
اللهم بسم الله اللهم اخرجني من ظلمات الوهم
واكرمني بنور الفهم اللهم افتح علينا ابواب
فضلك ويسر علينا خزائن رحمتك برحمتك
يا ارحم الراحمين قبل الدرس اللهم اكرمنا
بنور الوهم واكرمنا بنور الفهم وافتح
علينا كل ابواب الخير برحمتك يا ارحم
الراحمين اللهم افتح بالخير واختم بالخير
واجعل عاقبة امرنا بالخير توفني مسلما والحقني
بالصالحين وروى عن بعض الاخبار رضي الله عنه من نظر
في النجوم وتفكر في عجائبها وفي قدرة الله تعالى وقراء ربنا
ما خلقت هذا باطلا سبحانك فقنا عذاب النار كتب له بعدد
كل نجم في السماء حسنة من حيوة القلوب في الباب الخامس
والخمسون في ثواب التفكر

HACI MAHMUD EFENDI
BEŞİKTAŞ
Vakıf Kütüphanesi

T.C. Süleymaniye Kütüphanesi
1923

Süleymaniye U. Kütüphanesi
Kısım Hacı Mahmud ef.
Yeni Kayıt No. 4052
Eski Kayıt No.

يقول عند الكرب
لا اله الا الله العظيم الحكيم
لا اله الا الله رب العرش العظيم
لا اله الا الله رب العرش الكريم
ك اولمق اوزره قرائت
اولنه

هذا رسالة مفتح المغلقات

بسم الله الرحمن الرحيم نصر من الله وفتح
قريب حمد شول ازلدن ابده دك كلياته وجزئياته
وجليله ودقيقه علمي شامل اولوب حكمتنك مقتضاسي
اوزره عالمنك امرنده كمية وكيفية تدبيري جاري
وواسع اولوب ارحم الراحمين اولان الله سبحانه وتعالىيه
اولسون كه ادعوني استجب لكم قول شريفله بو
دعانك قبول حقنده وعد كريم بيوروب بزي طمع
لندردي نظم كريمك حقنده نذر كه طمع لندردیکی
كمسنه يي خائب خاسر ايتميوب كندي مراد عليه سي اوزره
فضلا وكرما حاجاتني قضا ودعايي مستجب ايتمك يعني
طلب اولنان شيء حالا حاصل ايلمك ياخود بعده زمانن
كندي مراد ايتديكي وقتده حاصل ايلمك وياخود بلاء
سماويئ دفع ايلمك وياخود دعانك ثوابن كندي عندنده
ادخار ايدوب يوم قيامتده ويرمك واكر دعا
ايديجي دعاسنده امور آخرتي مراد ايدرسه هم دنيا
امور وهم آخرت امور حاصل اولمق جائز در نتكم الله
قرآن عظيم الشانده من كان يريد ثواب الدنيا

فعند الله

فعند الله ثواب الدنيا والآخرة قول شريفنده اشارت
بيوردغي كبي واما دنيا امور مراد ايلسه انجق دنيا امور
حاصل اولورنته كم نظم كريمنده ومن كان يريد حرث الدنيا
نؤته منها وما له في الآخرة من نصيب بيوردغي كبي
ودخي حمد شول جميع ماسواسندن مستغني وجميع
ماعداسي كندييه محتاج ذات اجل واعلايه اولسون
كه ان الله لا يخلف الميعاد قول شريفله وعد كريمه سي
حقنده عدم مخالفتي بيان بيوردي ودخي حمد
شول سرك كنه حقيقتنه عالم اولان علام الغيوبه
اولسون كه كلام قديمنده ولا تزكوا انفسكم هو اعلم
بمن اتقى قول شريف ايله آخرته متعلق اولان امور سببيله
كشي كندي نفسني مدح وتطهير ايلمك جائز اولمديغي
بيان بيوردي ودخي صلاة وسلام شول رسولك
اوزرينه اولسون كه دعا اهم والزم اولان اموردن
ايكن لا يرد القدر الا الدعاء قول شريفله بيان
بيوردي ودخي دعا ايديجيلرك دعاسني الله تعالى
فضل ورحمتكدن قبول ايدر ايكن ان ربكم حيي كريم يستحيي

عبده اذا رفع يده اليه ان يرده صفرا حتى يضع فيهما
خيرا قول كريمه سيله بيان بيوردي وسكا معلوم
اولسونكه دعا ايديجى عبد مؤمن الآن مصرا ولدوغى
ذنبك جرمنى عفوه دعا ايدرسه ده دعاسى مقبول
اولمسى جايزدر الله تعالى نك نظم كريمنده ان الحسنات
يذهبن السيئات قول شريف اوزرينه بناء زيرا
دعا حسناتدن بعضدر ولكن عبدك الآن
قلبنده اصرارى اولدوغى لسانى ايله توبه ايلسه
مقبول دكلدر مادامكه اصرار قلبنده دائم اولديجه
زيرا پيغامبر عليه السلام ان الله حجب التوبة
عن كل صاحب بدعة حتى يدع بدعته بيوردى
ولكن قلبيه موافقت سز لسانى ايله اولان توبه مقبول
اولميوب اصرارك جرمى رفع اولنمه مدن توبه نك
ثواب ويرلممك لازم كلمز بلكه توبه قلبيه موافق
اولمين توبه واستغفارك ثوابنى ويريلر زيرا رب
تعالى نظم كريمنده ومن يعمل مثقال ذرة خيرا يره بيورد
دى عبد مصر توبه واستغفاردن ثواب آلمه دن

غافل

غافل اولميه زيرا رسول الله بيوردر انما الاعمال بالنيات
ودخى پيغمبر عليه السلام
ولكل امرء ما نوى ودخى دعانك قبولنه يقينه سنى من دعا
لاخيه المسلم بظهر الغيب استجيب له واذا دعا الرجل
لاخيه فى غيبه ظهر الغيب قول شريفيله بيان بيوردى
ودخى بركمسنه اويقوسندن اويانسه خصوصا
وقت سحرده اويانسه دعاسنك وصلاتنك قبول يعنى
نيه سى نه علامتى پيغامبر عليه السلام شو قول شريف
ايله بيان بيوردى من تعار من نومه فقال لا اله
الا الله وحده لا شريك له له الملك وله الحمد وهو على
كل شيء قدير والحمد لله وسبحان الله والله اكبر
ولا حول ولا قوة الا بالله ثم قال اللهم اغفر لى او دعا
استجيب له فان توضأ وصلى قبلت صلاته ودخى
دعاده زياده نفعلى اولان دعا ايديجى كمسنه نك
نيتى صادق اولوب قلبى خلوص اوزره اولمقدر الله تعالى
نظم كريمنده بيوردى انما يتقبل الله من المتقين ودخى
استديكى شيده عزمت اوزره اولوب مقصود كيچ
حاصل اولورسه استديكى شيدن منقطع اولممقدر

كرحكم دعا ايديجى ذنب كثير صاحب اولورسه زيرا
الله تعالى نك رحمتندندر دعاء قبول وحاجتى قضا ايتمك الله
تعالى ايسه نظم كريمنده قل يا عبادي الذين اسرفوا على
انفسهم لا تقنطوا من رحمة الله قول ايله مذنبينى رحمتدن
منقطع اولمك ديمى نهى بيوروب طريق حقه موفق
اولمغه جهد ايلكه طريق حقه هدايت ايلديكنى اشارت بيورلدى
نتكم قرآن عظيمنده والذين جاهدوا فينا لنهدينهم
سبلنا قول شريفله تصريح بيوردغى كبى خداكويمدر قطع
اولنان مقصودمدن اوبر رحمت صاحبدر وقطع اولنان
مقصودمدن اومادم بركون مرحمتى عالى اولور قطع
اولنان مقصودمدن اوكريم شانى بولدر وقطع اولنان
مقصودمدن دخى عفو جرم حاجتى قضا ايتمك شاندر
قطع اولنان مقصودمدن دروتم اكا زاهندر هدايت
استرم قطع اولنان مقصودمدن واكر دعا ايديجى صالح
اولورسه مصلى لرك السلام علينا وعلى عباد الله الصالحين
قوللرى مقصودنك حصولنه معاونت اولور زيرا
دعا وكسب مثللى لرشيئك حصولنه مقدماتى وعادتى

الهيه

الهيه دندر وسبب شريعه در نتكم الله تعالى قرآن عظيمنده
واتيناه من كل شيء سببا فاتبع سببا حتى اذا بلغ مغرب
الشمس وجدها تغرب في عين حمئة ووجد عندها
قوما قولنده حضرت ذو القرنين مغرب شمسه وارمق
مراد ايتديكنده الله تعالى سببن ويروب حتى مغرب شمسه
بالغ اولدوغنى بيان بيوردغى كبى ودخى كنديلى علمنك
قصورندن اوتورى دعام قبول اولمزمى ديمى خوف
صاحبى اولوب كندنده دعانك قبولى حقنده استحقاق
اكلمه مقيددر زيرا قول مولاسى عندنده كى شيئه مستحق
اولمز زيرا الله تعالى كلام قديمنده فاذا مس الانسان
ضر دعانا ثم اذا خولناه نعمة منا قال انما اوتيته على
علم بل هي فتنة ولكن اكثرهم لا يعلمون قول شريفنده
بيوردكه هر نه وقت كه انسانه ضر اصابت ايلسه
بزه دعا ايدر بوندن صكره لطفكرمزدن اوضررى
نعمته چويرديكمزده ديركه بن او نعمته ويرلدم كسب
طريقنه بندن علم اوزره وياخود ديركه يقينى او نعمت
استحقاقمدن اوتورى بكا ويرلدى وياخود ديركه دعامك

تأثیر ایله الله تعالی دعامی قبول ایتدیکندن اوتوری
بکا نعمت ویردی و ویریلردر الله سبحانه وتعالی
بونک بو دعواسنی بل اضرابیه ایله رد ایدوب جواب
ویروب دیر که بلکه او نعمتک ویرلمه سی امتحان وتجربه
معامله سی کبی معامله در یعنی الله تعالی نک علم
ازلیه سنده واقع اولان شی بلنسون ایچوندر کسبندن
واستحقاقدن وشیئک تأثیرندن اوتوری دکلدر
زیرا الله تعالی هر شیئک مبدیدر وهر شیء انک
حکمنه رجوع ایدر نتکم الله تعالی کلام قدیمنده بیورر
الا الی الله تصیر الامور وانک افعالنده بر شیء مؤثر
دکلدر زیرا ممکناتدن بر ممکن وجوده کلمزدن اول
جمیع ممکنات کمیة وکیفیة انک علمنده موجوددر
وهر قنقی ممکناتک موجود اولمسنه علمینک تعلق
ایتدیکی وقت کلسه عالمده موجود اولسه کرکدر نتکم
پیغامبر علیه السلام وکنت نبیا وآدم بین
الماء والطین بیوردیغی کبی وهر قنقی ممکناتک دنیاده
متغیر اولمسنه علمنک تعلق ایتدیکی وقت کلسه

متغیر

متغیر اولسه کرکدر ودخی هر قنقی شیء عدم وجودنه
علمی تعلق ایتدیسه موجود اولمسه کرکدر نتکم الله
تعالی ولو علم الله فیهم خیرا لاسمعهم قول شریفنده
اول قومدن خیرک صدورنه علمی تعلق ایتمدیکندن
اوتوری انلره خیری قبول ایتدرمدیکن بیان بیورر
دیغی کبی بو تقریردن اکلندیکه شرع طرفندن اظهار
اذن اولمین علم نجوم علمالرینک فلان زمانده کون
دوطولورسه شویله اولسه کرکدر دیی الله تعالی نک
سر قدرندن اظهار ایتدکلری شیئک اصلا نفعی
یوقدر زیرا قضاء مبرمی تدبیر ایله انی تغییر ممکن می
اولور حذر قدردن مغنی اولوب انی دفع ممکنمی اولور
خدا مراد ایلدکده عالم خلقی اندن مستغنی اولوب انی
دفع ممکنمی اولور بیلنه حکمتی مقتضاسنجه قراری
جاری اولوب انی درک ممکن می اولور بلکه تدبیر بوزر
تقدیر ولکن بونک بویله ایدیکن ناسک اکثری
بلمیوب قدرک اصل اولان سر الله عجبکه طلب ایدر
لو مع هذا ملائکهٔ مقربندن ونبی مرسلیندن بری م

مطيع اولمه مش ايكن زيرا الله تعالى قدرتى علمى كندى
علمنه مخصوص قلدى ودخى دعا ايديجك اوزرينه
لازم اولان مأمور به اتيان ومنهى عنه دن اجتناب
واولا توكل زيرا الله تعالى وعلى الله فليتوكلوا ان كنتم
مؤمنين بيوردى توكل ديدى عبد تذلل وتضرع طريقله
عجزنى اظهار نفعى وضررى الله دن بلوب امورن
الله تعالى يه اصمرليوب سبب موهومه التفات
ايتمكدر زيرا الله تعالى امرنه غالبدر ديلديكن
اشلر وبرشى انك امرنه منازعت ايدوب رد ايدهمز
نتكم الله تعالى والله غالب على امره ولكن اكثر الناس
لا يعلمون بيوردغى كبى واما شفاسى مظنون اولان
سببلركه اطبالر عندنده معهود ومشهوردر اكلرى
استعمال توكل تامه مانع دكلدر مؤثر رب تعالى
ايديكى قلبده حاضر اولدغى وقتده واما شفاسى مقطوع
اولان سببكه آجلقدن طعام يمك كبى وصوسزلقدن
صو ايجمك كبى انلره التفات واجبدر آجلقدن ناشى
وصوسزلقدن ناشى فوتك خوفى عندنده فرضدر ودخى

دعا ايدجى يه لايق اولان حق سبحانه وتعالى نك ذات
وصفات پاكنه لايق اولان عملى مأمور اولدوغى كبى
اتياندن عاجز اولدوغى قلبده حاضر قلوب ديه كه
الله تعالى تفضلا وكرما واحسانا ورحمتنك چوقلغندن
اوترى بنم دعامى ويجه لرك دعاسنك قبول ايديكى كبى
اولكى معتاد شريفى اوزره شمدى دخى قبول ايدر ديى
مقصودنك حصولنه طمعن ترجيح ايليوب اولكى دعا
سنك قبول ايله شمديكى دعاسنك قبولنه توسل ايليه
نتكم حضرت زكريا عليه السلام ولم اكن بدعائك
رب شقيا وادعوا ربى عسى ان لا اكون بدعاء
ربى شقيا ديمك ايله توسل ايلديكى كبى توسل ايدر
دعادن اول الله تعالى نك رضاسى اولدوغى شيلردن
برشى عمل ايلمكدر يعنى مشروع اولان شيلردن بر
شى كه صدقه در وتسبيحدر وتهليلدر وتحميددر
وبونلرك غيرى برشى ايله عمل ايلمكدر الله تعالى نك
وادعوه خوفا وطمعا ان رحمت الله قريب من المحسنين
قول شريفى اوزرينه بناءً ودخى دعانك قبولنده زياده

نفعلی اولان دعا ایدیجی تضرع و تذللی صاحبی اولمقدر
و دعایی اخفا اتمکدر زیرا اخفا اخلاصه دلیلدر
و دعاده اخفا اصلدر نتکم الله تعالی ادعوا ربکم
تضرعا وخفیة وان تجهر بالقول فانه یعلم
السر واخفی بیوردیغی کبی اکرسن الهی ذکرده
والله تعالی یه دعاده جهر ایدرسک سن بلکه الله
تعالی جهردن غنیدر و جهره محتاج دکلدر زیرا سری
و سردن اخفا اولان قلبه کلنلری بیلور و علمنک
مقتضاسی اوزره عمل ایدر و سکا معلوم اولسون
که بو آیتی کریمه جهرله ذکرک و دعانک مشروع
اولمسی الله تعالی یه اعلامدن اوتوری دکل ایدوکنه
تنبیه واردر بلکه جهرک مشروع اولمسی ذکر الله
نفسده رسوخ اولوب ذکرک غیریدن نفسنک ا
اشتغالنی منعدن ایچوندر و دخی نفسنک ذکرده
تضرعی و تقیلغی و رعایتی حظ اتسون ایچوندر لیس
امدی بونک ایچون الهک فاذکرونی اذکرکم
قول شریفنده دینلدیکه ذکرده اصل شی قلبده حاضر

قلمقدر

قلمقدر بو تقدیرجه معنا دیمکدرکه بنم ذاتمده
و کندیمه لایق اولان صفاتمده شریک نظیرم اولمیوب
ذات و صفاتمک کمالنهایتنه علمکزدن عاجز اولد
غکزی قلبکزده حاضر قلوب و دخی بنم ذات و صفا
تمک کنهنه توغلدن نفسکزی منع ایدوب امرمه ا
امتثال ایلن که بن سزلره ثوابلر ویروب مقصود
کزی احسان ایله ذکر ایدم و سکا معلوم اولسون
که الله سبحانه و تعالی نک ذات و صفاتی بر شیئه
بکزه میوب و بر شیئک ذات و صفاتنه بکزمه مک
حیثیتیله معلومدر ولکن ذات و صفاتنک
وصفلری مجهولدر زیرا الله تعالی نک ذات
و صفاتنی کنهله بیلمدن عقوللر عاجزلر و متحیر
لردر بونک ایچون تلویحده دینلدیکه العجز عن درک
الادراک ادراک والخوض فی ذات الله اشراک و دخی
دعانک قبولنه زیاده نفعلی اولان الله تعالی دن
استدیکی شیئک صحتنی بلوبده اندن صکره استمکدر
زیرا الله تعالی ولا تقف ما لیس لک به علم

إن السمع والبصر والفؤاد كل أولئك كان عنه مسؤلا
بو آيت كريمه حديث نفس ايله مؤاخذه نك جوازنه
اشارت واردر تفصيلي ترهيب ترغيب رساله مزده
مذكوردر ودخي زيرا الله تعالى حضرت نوحدن
حكايه ايديجي اولدوغي حالده إني أعوذ بك أن
أسئلك ما ليس لي به علم وإلا تغفر لي وترحمني
أكن من الخاسرين بيوردي بو آيتي كريمه ده اختيار
جزئيه نك ثبوتنه اشارت واردر تفصيلي مبين
مناط التكليف رساله مزده مذكوردر ودخي دعا
سنده كلامي چوق ايتمكدر زيرا رسول الله عليه
السلام سيكون قوم يعتدون في الدعاء و
حسب المرء ان يقول اللهم إني أسئلك الجنة
وما قرب إليها من قول وعمل ونية وأعوذ بك
من النار وما قرب إليها من قول وعمل ثم قرءا
إنه لا يحب المعتدين يعني الله تعالى دعاده و
غيرنده امر سوردغي حدي تجاوز ايديجي يي سوم
وراضي اولمز ولكن مؤمن اولدوغي حيثيتدن سود

وراضي اولور نصرت وهدايت ايدر كفارلره كفار
اولدوغي حيثيتدن رضا اولمق ونصرت وهدايت
ايتمك يوقدر زيرا اموري محبت ورضا وجه اوزره
خلق ايتمك مؤمنلره مخصوصدر كوجكم عصيان
صاحب اولدولرسه ده زيرا الله تعالى فإن الله
لا يحب الكافرين والله ولي المؤمنين واعف عنا
واغفر لنا وارحمنا أنت مولينا فانصرنا على القوم
الكافرين ربنا اغفر لنا ذنوبنا وإسرافنا في أمرنا
وثبت أقدامنا وانصرنا على القوم الكافرين
بيوردي ولكن على طريق الاستدراج كفارلرك
بعض كره مقصودلري حاصل اولور عذابلري
زياده اولمق ايچون زيرا رب الارباب فلما نسوا
ما ذكروا به فتحنا عليهم أبواب كل شيء حتى
إذا فرحوا بما أوتوا أخذناهم بغتة فإذا هم مبلسون
بيوردي ولكن مؤمنلرك ولا سيما خصوصا ملوكلرك
ولا سيما الله تعالى يه عجزن اظهار ايدوب على طريق
التواضع والتذلل سجده ايديكي وقتده الله ذو الجلال

فضل کومندن کفارلرک استدراجی رفع ایدوب
مقهور و منهزم ایده کلمشدر زیرا الله سبحانه
وتعالی قوت وقدرت وغنا صاحب اولان متوا
ضعلری زیاده بک سور و راضی اولور وشکا
معلوم اولسونکه هر مؤمن ولایتی عامه ایله او
لیاء الرحمن در ومؤمنلردن ولایتی خاصه ایله
اولیا متقیلردر یعنی الله عذابی خوفندن
اوتوری الله امرینه امتثال ونهیندن اجتناب
ایدیجیلردر واکر بو متقی الله تعالینک ذات
وصفاتنی عارف اولوب کلیتی قلب ایله جانب
قدسه متوجه اولدوغی حالده کندیدن صادر
اولان خارق عادیه کرامة ولایتدرلر قصد و
نبوت دعوی سنه مقارن اولمزسه واکر قصد
ونبوت دعوی سنه مقارن اولورسه معجزه دیرلر
واکر خارق عاده کلیتی قلب ایله جانب قدسه
متوجه اولمین متقیدن صادر اولورسه کرامت
معونت دیرلر واکر خارق عاده فاسقدن

وکافردن

وکافردن صادر اولورسه استدراجدر غرضلرینه
موافق اولورسه اولمزسه اهانتدر نتکم مسیلمة
الکذاب بر کوزه اعور بر آدمه اوا اعور کوز صحیح
کوزده اعوار اولدوغی کبی واما مجانین مثللردن
صادر اولان خارق عاده احوال شیطانیه در غرضلرینه
موافق اولسون اولمسون تفصیلی ترهیب ترغیب رسا
لنده مذکوردر ودخی دعانک قبولنه زیاده
نفعلی اولان دعادن اول توبه‌یی اصلاح ایدوب
مشروع اولمیانه شیلری میوب وکیم تمکدر زیرا
پیغمبر علیه السلام بیورر من اکل حراما لم یقبل
منه صرف ولا عدل ومن اشتری ثوبا بعشرة دراهم
وفی ثمنه درهم حرام لم یقبل صلاته ما دام علیه
دیو بیوردی ودخی استدک شیء قلبنده حاضر
قلوب غفلت اوزره اولمه مقدر ودخی دعا
ایدیجیه لایق اولان تذلل طریقله اولان تضرع
اولان تضرع نیازی اوزره دائم اولمقدر
کرچکم قبولدن صکره اولورسه ده زیرا رب العالمین

وَإِذَا مَسَّ الْإِنْسَانَ الضُّرُّ دَعَانَا لِجَنْبِهِ أَوْ قَاعِدًا
أَوْ قَائِمًا فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُ ضُرَّهُ مَرَّ كَأَنْ لَمْ
يَدْعُنَا إِلَى ضُرٍّ مَسَّهُ كَذَلِكَ زُيِّنَ لِلْمُسْرِفِينَ مَا كَانُوا
يَعْمَلُونَ ديبى دعالرينى قبولدن صكره تضرع نيازدن
منقطع اولنلرى ذم ايلدى وسكا معلوم اولسونكه
الله تعالى بد دعايى قبول ايمز الا مظلومك بد
دعاسن قبول ايدر كرچكم او مظلوم كافرده
اولدوايسه ده زيرا پيغمبر عليه السلام ايتكم ودعوة
المظلوم وان كان كافرا ديبيوردى ودخى
رب الغفار لا يحب الله الجهر بالسوء من القول
الا من ظلم ديبى مظلومك بد دعاسنى كندى عندنده
مقبوليتن خبر بيوردى واكر ديلرسه كه كافرلك
دعاسى مقبول دكلدر زيرا الله تعالى وما دعاء
الكافرين الا فى ضلال بيوردى جوابنده اينملك
ديديكه كافرلرك دعاسى قبول اولمادیغى آخرتده عذابدن
قورتولمق ايچون دعا اولدوغى وقتده در ولكن دنيا
حقنده معتبردر تحقيقا پيغمبر عليه السلام مظلومك

بد دعاسندن

بد دعاسندن حذر بيوردى زيرا مظلومك نفسندن
طلب قوى واردر وزياده تضرع واردر دعاسنك
مستجاب اولمسنه عون ويارديم اولور ولكن ظالم جرمنى
عالم اولوب عذر وعفو طلب ايدرسه ودخى عذر
طلبنده صدقى معلوم اولورسه مظلومك اوزرينه عفو
واجبدر اكر ظالمك ظلمى مال اخذندن ناشى اولمزسه زيرا
پيغمبر عليه السلام ومن اعتذر الى اخيه فلم يقبل
عذره لم يرد على الحوض بيوردى واكر عذرنده كذبى
معلوم اولورسه عفو منددر وبدر الله تعالينك طريقنه
اقتدادن اوتورى الله سبحانه وتعالى ان تبدوا خيرا
او تخفوه او تعفوا عن سوء فان الله كان عفوا قديرا
ديمك ايله قوللرينك عفوا ايتمكرينك طريقك وكنديك
عصاتدن عفونك كثرتن بيان بيوردى انتقاما
اوزره كمال قدرتيله بيله چونكه الله تعالى ظالملرى كمال
قدرتيله عفو ايلدى ايسه اهلك طريقنه اقتدادن
مظلوملر ظالملرى عفو ايتمك اولادر واما بعض
سفها طبيعته مخالف سوز سويلديكى وقتده مقابله سى

ترك ایلنی وکورمزلنمك ایلین وکوز یوموب ورمك ایله
عفو ومحو وحذر زیرا الله تعالی عز وجل وعباد الرحمن
الذین یمشون علی الارض هونا واذا خاطبهم الجاهلون
قالوا سلاما دیبی مقابله یی ترك ایلین قوللرینی مدح
ایدوب بیوردی معناسی بودرکه الله تعالینك بربو
زنده کی عبادلری سکینت ایله وتواضع له یوررلر هرنه
وقتکه سفهالر خطاب ایدوب قلبلرینه نفرت
ویرن برسوز سویلیه لر وبرشی ایشلسه لر دیرلرکه
مبارك لك سزك ایچون وسزه تسلیم یعنی دیرلرکه بزم
طرفمزدن امین اولورسز بزم سزه مخالفتمز یوقدر و
سزك بینکز ایله بزم بینمزده خیرده یوق وشرده یوق
دیرلر نتکم شاعر ولقد امر اللئیم یسبنی فمضیت
ثمة قلت لا یعنینی دیدیکی کبی دیر فقیر کلام حقدر
خیراستاین صبر جمیل قیله جقدر ای دریغا عمر
کیتدی وصل یوق ای دریغا فرع کیتدی اصل یوق
بلو جودك ملکنه قلبك امیر نفسله عقل ایکیسی ایکی وزیر
نفس صولنده عقل صاغنده دیر جمله اعضا انك رعاسیدر

هرچی

262
Süleymaniye U. Kütüphanesi
Kısmı Hacı Mahmud ef.
Yeni Kayıt No 4052
Eski Kayıt No